

# 列治文華人家長會季刊

Richmond Chinese Parents' Association Quarterly

二零零五年冬季

Winter 2005



## 省考及中學畢業要求

Provincial Examinations & Graduation Requirements

編輯部

列治文華人家長會  
Richmond Chinese  
Parents' Association For  
Better Education

### 《通訊地址》

列治文梯蘭路  
7000 號 220 室  
中僑互助會  
列治文辦事處  
c/o SUCCESS  
220-7000 Minoru Blvd.,  
Richmond, B.C. V6Y3Z5  
電話: 604-279-7180  
傳真: 604-279-7188  
網址: [www.success.bc.ca](http://www.success.bc.ca)

### 執行委員會

會長: 袁秀珍  
副會長: Siew Oo  
潘明嘉  
財政: 莊麗珍  
秘書: 金居慶  
出版: 劉潔梅  
會員事務: 林麗虹  
委員: 周黎  
郭招持  
Angela Lee  
Jasper Chen  
Sophie Huang  
顧問: 區澤光  
黃銜玉  
葉英美琪  
袁湛華  
中僑幹事: 陳冠廷

### 何謂省考?

十年級學生有科學、數學及語文三科省考。

十一班則有社會科省考。

十二班則共有二十一個學科設有省試。

所有卑斯省十二年級學生，視乎學校學期制度，每年最少參與一次省試。這些測試有助決定學生畢業及入讀大學的資格。省試在每年一月、六月、八月舉行。

### 新修訂的高中課程有何改變?

由2004年第十班學生開始，教育廳修訂了高中畢業的要求。主要的更改是：第十班被視為高中的一部份，學生必須在三年高中課程內完成不少於80個學分。Planning 10 (第十班的計劃科) 是必修科，目的在幫助學生培養信心及技能，俾使其成為自覺自律的人，展現自發能力、分辨優先次序、訂定目標、經思考作決定、承擔責任，在這不斷轉變的社會中邁向他們的目標。

Graduation Portfolio (畢業檔案) 學生必須彙集一個《畢業檔案》才能畢業，以展示他們在資訊科技、個人健康、受聘技能、教育及職業計劃、以及藝術設計方面的成就。所有畢業生必須完成這值四個學分的畢業檔案，這替代了之前必須完成的學生學習計劃。

Provincial Examinations (省考) 學生必須應考不少於五科省考：

1. 第十班語文(英文)
2. 第十班科學
3. 第十班數學
4. 學生修讀的第十一或十二班社會科省考部份  
(這四科省考各佔學生該科總成績的百分之二十。)
5. 學生修讀的十二班語文(英文)省考部份。佔該科總成績的百分之四十。

### 大學入學資格

大學及大專院校各有不同的收生要求，不同學系或課程亦有不同要求。通常來說，英語及數學是必需外，物理、化學、生物、中文、法文及日文是華裔十二班學生較多修讀及應考省試的科目，以滿足入讀大學要求。此外，院校亦有對英語程度的要求，應及早查看是否需要考 TOEFL 及其他英語測試。

練習過往試題對考省試有一定幫助。除了對考試內容加深認識，更可了解模式及時間分配等。新推出 TOEFL 測試要求讀、寫、聽、講的融合，對英語作為第二語言的學生來說，更是一項新挑戰。

## 罷？罷！罷……

編輯部(曾刊登於明報)

月前教師罷工，令卑斯省六十萬學生，兩個星期不能到學校上課。對為子女教育而移民的家長來說，十居其九都不支持罷工，更因而引起了一連串問號，激起不少情緒，亦帶來點點滴滴的體會、感觸和希冀。

### 罷？ 引起了一連串問號

教師真的罷工？公立教育不是基要服務嗎？這罷工不是抵觸法律的嗎？不為爭取福利？為何有加薪百分之十五的要求？為改善教育質素？當然贊成，但罷工令學生不能上課、影響學習進度、錯過報考時間、影響申請獎學金機會等等，對學生是好還是壞，立竿見影，還用多說？除罷工以外，沒有其他更好的途徑？資方可有作出適當的回應，避免工潮？

### 罷！ 激起的情緒

家長深感無助！罷工一兩天，還可忍受，一拖長了，不但擔心子女的學習進度，更影響了家人的生活！父母上班，誰照顧孩子！沒課上，孩子無所事事，家長未必能有效地督促他們學習！高中生的省試臨近，定受影響！老師可以罷工！學生可否罷課？！家長不滿時可否罷送子女上學？！為何沒有聲音出來替我們這些受害者說話！我們可以請願！可以遊行！

### 罷…… 點滴的體會、感觸和希冀

- 有學生自覺地看書、預習課題、上網練習過往省試題目。有家長為子女編定學習時間，帶他們往圖書館。有家長們互相幫助，照顧孩子。
- 有教師越過糾察線，回校工作；有教師透過電腦，為學生授課。
- 有團體默默耕耘，向有需要的家長及學生提供協助；有團體一方面發出聲明呼籲勞資相方以學生為重，儘快讓學生回校上課，一方面計劃，若工潮延續，如何為盡快為學生及家長們提供服務。
- 衷心盼望我們從這事件中提升應變能力和守望相助的情懷。更希望我們一同攜手，多參與教育工作，關心公共事務，表達意見，改善社會環境和生活質素。最希望的是，所有罷工都遠離我們……



11月23日周年大會暨【省試問與答】講座  
陳李文鈞主講。學生分享經驗。

## 您的孩子有特別問題嗎？

如果有需要，歡迎您加入殘障人士支援中心的華人互助會。我們源自一個已有二十年經驗的非牟利機構，支援中心有華籍職員，家長會則是由一班華人家長於2003年正式成立，特別為華人家長提供有關教養智障或其他身體殘障子女的資訊。

華人互助會於每月第三個星期六上午在列治文殘障支援中心聚會，提供各項活動如：專題講座、家長分享、社交、聚餐等。亦有戶外活動如旅行、野餐、探訪等，藉此增進彼此認識、互相支持及資訊交流。如個別家長有特別需要，如小孩托管，或需人陪同到校開 IEP 會或作翻譯，也可聯絡互助會。

查詢請電殘障支援中心 Disability Resource Centre 主管黃小姐 (Ella Huang) 604-232-2404 或華人互助會 Chinese Support Group 聯絡人鄭太 604-270-0868。中心地址在列治文汽車牌照辦事處後面:160-5726 Minoru Blvd., Richmond, B.C.。或可上網 [www.drcrichmond.ca](http://www.drcrichmond.ca) 查看。



## 品學兼〈憂〉

有家長對子女說：「只要你成績優異，其他我可以不管！」奉勸你千萬別對子女這樣說，曾見過十五六歲的女學生，持著這樣的「免死金牌」，雖然學業成績驕人，但行為極不檢點，成為同學間的笑柄，父母也感到臉目無光。

我們非常重視子女的教育，這是眾所周知的，光看每次有關升學、選校、精英課程、省考、促進學業等的家長座談會，座無虛設，發問踴躍。相對之下，有關培養子女品德、行為、人際關係、心理健康的座談會就相形見拙了。其實，品德和學問兩者，那個較為重要？我們都心裡有數。試看多少高官、政界要員、社會領袖、商界翹楚、演藝名人，因品德問題，行差踏錯，英名盡喪。我們亦知道，很多在社會上真正受人持久敬重的，都是品格情操高尚，以德服人者。

子女聰明過人，學業成績彪炳，當然值得高興，但若果他們是玩弄愛情的騙子、行業中的敗類，我寧願他或她是最平庸的人。真的，天才一定要立品，不然的話，他們若運用過人才智去作奸犯科，遺害極大。若子女學業平平，更不要忽略品格德行的培養，放眼社會上大部份的行業，並不要求員工學業優秀，需要的是誠而有信、勤快負責、穩健踏實、友善有禮、互助合作的人。

要子女品學業優，談何容易！促進學業的責任可推給學校，培養品德方面則家長是責無旁貸了。朋友們，若真的想子女成功快樂，別忘記多花點時間精力，以身作則，讓子女耳濡目染，建立良好品格，這比較花錢在補習，催谷他們考 straight A 更為重要。

青少年朋友，如果你相信成功需要耍手段、行盡惡、踐踏別人以讓自己出位，懇請你及時自省自教，不要因技倆一時得逞而蒙蔽良知。日久見人心，你身邊的人、工作夥伴、上司和僱主不難看穿你的真性情。若你性格有問題，屬獨孤一族，又或是自私自利、眼紅頂白、唯利是途、亂發脾氣、不顧他人感受、欠缺公德等，請不要猶疑，盡快確認缺點，定下目標予以糾正，或及早尋求專業協助。衷心希望你品學日進，成功快樂！

## 活動點滴



9月3日【新移民家長/學生須知】講座, Mr. Tony Carrigan 介紹 ESL, 朱平國語翻譯: 學生分享學習英語的經驗。



【家長早晨 Coffee Morning】每月一聚



周年大會嘉賓合照

**活動預告：**

**【移民學生的英語能力】講座**

06年1月12日(星期四)晚上七時半至九時半舉行。  
專人主講英語能力如何影響進修及就業，移民畢業生分享  
切身經驗，ESL課程的作用及價值等。  
查詢報名請電中僑 604-408-7260。

**【認識列治文公校的多樣課程】講座**

06年1月14日(星期六)早上九時半加愛中心340室  
由學校輔導員 Anita Kwon 介紹 Mini Schools, Incentive,  
IB, 法語課程, Montessori, LAND Program, 職業先修,  
學徒訓練等特設課程, 以及學生選讀的考慮。解釋  
FSA 及省考等家長關注的測試。  
會員免費, 非會員\$2。查詢報名請電中僑 604-408-7260。

**【未雨綢繆、放眼看前程】講座**

2月4日(星期六)早上九時半加愛中心340室。由專人主  
持, 學生現身說法新一代工作挑戰, 介紹新行業, 新考  
慮。會員免費, 非會員\$2。報名及查詢: 604-408-7260

**【孩子品格塑造 - 成功之鑰】專題國語講座**

3月4日(星期六)早上九時半加愛中心340室。由資深兒  
童心理專業人士與家長懇談子女品格塑造, 解答提問。  
會員免費, 非會員\$2。報名及查詢: 604-408-7260

**【孩子腦力、智能知多少】校區講座**

4月8日(星期六)萬勿錯過。報名及查詢: 604-408-7260

**【家長早晨 Coffee Morning】每月一聚**

每月最後的星期二早上9時15分到11時15分  
於加愛中心320室。輕輕鬆鬆邊喝邊聊, 主題心得分享。  
歡迎提出你關注的親子及教育事項, 一同探討。

1/24 英語學習 - 第二語言 vs 外語

2/28 「如何激勵孩子學習」

3/28 「品格塑造」實踐分享

4/25 「孩子腦力知多少」

會員免費, 非會員\$2。報名請電: 604-408-7260

**活動剪影：**



10月26晚 Ms. Adian Priel 主講【孩子的一百種語言】



金佩玲主持講「如何與子女談情性」專題系列講座



**禮品 / 朱古力 / 食品 \* 專門店 \***  
Gifts / Chocolates / Snacks Store

www.serenaspenser.com      Tel: 604-207-2288  
# 2113 - 8700 McKim Way, Richmond, B.C. 金鐘廊

**Richmond Chinese Parents' Association for Better Education 列治文華人家長會 Membership Enrollment Form / 會員申請表**

**Personal Information / 個人資料**

Name 姓名(英文): \_\_\_\_\_ Chinese (中文): \_\_\_\_\_ Age 年齡:  25-34  35-44  45-54  55+

Address 地址: \_\_\_\_\_ Postal Code 郵區號碼: \_\_\_\_\_

Phone 電話: \_\_\_\_\_ e-mail 電郵: \_\_\_\_\_ Language 母語:  Cantonese 粵語  Mandarin 國語  Others 其他

Immigrant Status 加國身份:  Citizen 加國公民  Others 其他 \_\_\_\_\_ Years in Canada 來加年期: \_\_\_\_\_

Emergency Contact Person 緊急聯絡人: \_\_\_\_\_ Emergency Contact Phone 電話: \_\_\_\_\_

Signature 簽名: \_\_\_\_\_ Date 填表日期: \_\_\_\_\_

**Children's information / 子女資料**

Year of Birth 出生年份	Sex 性別	Schools Attending 就讀學校	Grade 級別
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

Membership / 會員類別	Fee / 會費
( ) Personal / 個人會員	\$ 10.00
( ) Associate / 附屬會員	\$ 10.00
( ) Life / 永久會員	\$ 100.00

Office use only Membership No. 會員編號: \_\_\_\_\_ Expiry Date 有效日期: \_\_\_\_\_  
Receipt Number 收據編號: \_\_\_\_\_ Handled by 經手人: \_\_\_\_\_

Eligibility of membership Any parent with a child/children attending a registered elementary/secondary school in Richmond  
會員資格: 凡有子女就讀列治文中、小學之家長